

INFORME FINAL TRABAJO DE GRADO

Programa Ciencia de la Información y la Documentación,
Bibliotecología y Archivística

TRABAJO DE APLICACION
DESARROLLO DE UNA COLECCIÓN
SOBRE PATRIMONIO CULTURAL

María Claudia Astaíza Aragón

UNIVERSIDAD DEL QUINDIO

Facultad Ciencias Sociales y Humanas

Programa de Ciencia de la Información, Documentación, Bibliotecología y
Archivística

Cali, Colombia

2017

TRABAJO DE APLICACIÓN
DESARROLLO DE UNA COLECCIÓN
SOBRE PATRIMONIO CULTURAL

María Claudia Astaíza Aragón

TRABAJO DE GRADO

Tutora

María Patricia Arcila A.

UNIVERSIDAD DEL QUINDIO

Facultad Ciencias Sociales y Humanas

Programa de Ciencia de la Información, Documentación, Bibliotecología y
Archivística

Cali, Colombia

2017

Dedicatoria

A Dios, a mis papás, mi hermano y mi esposo por su apoyo y motivación constante en todo este proceso.

Agradecimientos

A la Pontificia Universidad Javeriana Cali, al Museo de la salsa Jairo Varela, a Cristina Varela y el programa Músicas del Río, los cuales me permitieron acceder y trabajar con esta valiosa información histórica.

Resumen

El presente trabajo se centró en el desarrollo de una colección de una serie de partituras musicales que se encuentran en el repositorio Patrimonio Cultural Colombiano del programa Músicas del Río de la Universidad Javeriana Cali. Tiene como propósito valorar, seleccionar catalogar, digitalizar las partituras considerando el valor histórico que representan ellas para la ciudad de Cali y para la música. Este es un trabajo práctico que busca preservar y promover los documentos históricos valiosos para la ciudad.

Tabla de contenido

1. Título.....	¡Error! Marcador no definido.
2. Área, línea y modalidad	9
3. Área problemática.....	10
3.1 Contexto del problema.	10
3.2 Antecedentes.	11
3.3 Formulación del problema.....	12
4. Objetivos.....	13
5. Marco de referencia.....	13
5.1 Patrimonio cultural.....	13
5.2 Antecedentes manifestación del bien documental.	15
5.3 El proceso documental.....	17
6. Metodología.....	19
6.1 Procedimiento y esquema del trabajo de aplicación.	19
6.2 Matriz – Plan de trabajo y cronograma.....	20
7. Resultados.....	21
7.1 Síntesis De Valoración.....	22
7.2 Selección y catalogación.....	26
8. Conclusiones.....	62
9. Recomendaciones.....	63

INTRODUCCIÓN

Con el presente trabajo se desarrolló una colección de una serie de partituras musicales que se encontraban en el repositorio sobre Patrimonio Cultural Colombiano del programa Músicas del Río de la Universidad Javeriana Cali. Se realizó revisión de los documentos con los que cuenta la colección, la evaluación de los mismos, la categorización y descripción de los mismos.

1. Título

Desarrollo de una colección sobre patrimonio cultural

2. Área, línea y modalidad

Línea de la gestión de la información

Trabajo aplicación

3. Área problemática.

3.1 Contexto del problema.

La política nacional para la gestión, protección y salvaguardia del patrimonio cultural establece que el patrimonio cultural es “el mayor referente de nuestra identidad diversa y como el principal motor para la construcción de la nación colombiana” (Ministerio de Cultura, 2016, pág. 226). También señala que ese patrimonio cultural incluye formas sonoras, musicales, testimoniales y documentales (Ley 1185 de 2008) y que uno de los retos de la sociedad contemporánea es buscar alternativas para fomentar el mayor conocimiento y la apropiación de ese patrimonio.

Al respecto, el Ministerio de Educación Nacional a través de su programa Colombia aprende (2016) y otras experiencias en el sector de la educación (Univirtual, 2009) muestran que las TIC (tecnologías de la información y la comunicación) ofrecen una valiosa oportunidad para promover esta apropiación, en particular por las posibilidades de interacción y generación de nuevas lecturas. Esto coincide con lo establecido por la Política de cultura digital que reconoce que “los archivos digitales ofrecen usos sociales de la memoria colectiva de la nación” que benefician a comunidades en distintos puntos de la región y el país (Ministerio de Cultura, 2016, pág. 488). Finalmente, la política nacional de archivos señala que es necesario desarrollar iniciativas que promuevan la acción colaborativa entre “comunidades, instituciones, entes territoriales, gremios y agentes culturales” (Archivo General de la Nación, 2014) con el propósito de desarrollar archivos bajo parámetros técnicos de alta calidad, así como estrategias para su fortalecimiento con nuevas colecciones que sean relevantes para distintos grupos de usuarios.

Atendiendo a esto, el programa Músicas del Río de la Pontificia Universidad Javeriana Cali ha venido trabajando desde 2010 en la elaboración de una colección digital en torno al patrimonio cultural del Valle del Cauca y del suroccidente. La colección digital se encuentra en el repositorio institucional de la universidad, esta colección se nutrió con objetos digitales provenientes de investigaciones de algunos docentes; con el

tiempo y como resultado de la gestión de los coordinadores del programa, la colección ha ganado prestigio y es hoy reconocido como una estrategia valiosa para la salvaguardia de documentos asociados con el patrimonio cultural de la región, al punto que ha logrado convenios con instituciones como el Instituto Popular de Cultura y el Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, para la gestión de importantes secciones de sus fondos documentales. Hasta el momento, el almacenamiento de los objetos digitales se ha realizado con apoyo ocasional de la biblioteca de la Javeriana, la problemática se encuentra centrada en el aumento de los que tienen sin digitalizar y sin almacenar y en la ausencia de un análisis documental para una adecuada organización del conocimiento.

A nivel mundial se puede identificar que las colecciones se han empezado salvaguardar desde diferentes universidades a finales del siglo XIX, sin embargo, adolecen de los adecuados instrumentos de descripción.¹

Análisis documental: con un componente teórico donde se establecerán los elementos significados del objeto digital de acuerdo a su catalogación, clasificación y el análisis de contenido.

3.2 Antecedentes.

Las colecciones, a nivel mundial estas colecciones han empezado a ser salvaguardadas por las bibliotecas universitarias, primero como colecciones análogas y con el paso de llegada de la tecnología migraron algunas a colecciones digitales.²

Al realizar rastreo sobre el tema se encuentran dos tendencias:

La primera, que es se está convirtiendo en un campo interdisciplinar que nos solo es manejado por los profesionales de la información, sino que otras profesiones han empezado a preocuparse por la preservación de la memoria e información digital,

¹ Rius, A. E. (2008). Los fondos y las colecciones de archivo en las bibliotecas: modelos para su control y acceso. BID Textos universitarios de biblioteconomía i documentación.

² Rius, A. E. (2008). Los fondos y las colecciones de archivo en las bibliotecas: modelos para su control y acceso. BID Textos universitarios de biblioteconomía i documentación.

dándole el valor preponderante a la arquitectura de la información. Para esta tendencia encontramos el artículo presentado por (Castillo, 2011), el cual hace menciona la experiencia en el tratamiento de colecciones de planos y fotografías sobre la construcción de edificios públicos en Argentina. En este artículo se puede encontrar el manejo que se le dieron a los objetos digitales. De igual manera se encuentra el artículo de (Troya, 2011), para este caso la autora plantea la importancia de las fotografías dentro del archivo y más aún la importancia de hacerlas visibles a la sociedad lo que implica un manejo digital de las mismas.

La según tendencia es la construcción de repositorios digitales a nivel de bibliotecas públicas, como es el caso de (Caicedo_Mendez & Restrepo, 2016), en el cual los autores mencionan la implementación de las nuevas tecnologías y la importancia del internet, además de la digitalización y recuperación de información, pensando en el patrimonio documental. En este documento se encuentra el manejo del software DSpace y la organización y tratamiento de los repositorios.

3.3 Formulación del problema.

La problemática se encuentra centrada en el aumento de los documentos en torno al patrimonio Cultural del Valle y la ausencia de un análisis documental para una adecuada organización con una recuperación de la información que cuente con la adecuada preservación y de fácil acceso, para lo cual se pretende organizar y digitalizar el conocimiento.

4. Objetivos.

Desarrollar la identificación, y catalogación de los bienes documental y archivístico “Serie de partituras del Grupo Niche” para salvaguardar, proteger, recuperar, conservar, sostener y divulgar el patrimonio archivístico y documental de la región y su disponibilidad para el servicio de la comunidad del valle del Cauca y del suroccidente que se encuentra en el repositorio institucional de la Pontificia Universidad Javeriana.

Objetivos específicos

- Establecer la selección de la serie de partituras para la colección digital.
- Establecer la catalogación y clasificación del corpus documental para la colección digital

5. Marco de referencia.

El siguiente marco se encuentra organizado por dos componentes, el primero centrado en el patrimonio cultural, el segundo en la conceptualización de una unidad de información y colección digital, para terminar en el proceso documental.

5.1 Patrimonio cultural.

En cuanto al patrimonio cultural se pueden encontrar varias definiciones, para este proyecto se revisaron algunos conceptos internacionales y la conceptualización construida por los investigadores y la Secretaria de Cultura de la ciudad de Cali, la cual está basada en la legislación nacional e internacional.

Para la conceptualización, el documento de la Unesco establece:

"El término de Patrimonio suele definirse como nuestro legado del pasado, nuestro equipaje en el presente y la herencia que les dejaremos

a las futuras generaciones para que ellas puedan aprender, maravillarse y disfrutar de él". UNESCO, 1998

La ley 1185 de 2008 colombiana establece:

"El Patrimonio Cultural de la Nación está constituido por todos los bienes materiales, las manifestaciones inmateriales, los productos y las representaciones de la cultura que son expresión de la nacionalidad colombiana, tales como la lengua castellana, las lenguas y dialectos de las comunidades indígenas, negras y creoles, la tradición, el conocimiento ancestral, el paisaje cultural, las costumbres y los hábitos, así como los bienes materiales de naturaleza mueble e inmueble a los que se les atribuye, entre otros, especial interés histórico, artístico, científico, estético o simbólico en ámbitos como el plástico, arquitectónico, urbano, arqueológico, lingüístico, sonoro, musical, audiovisual, fílmico, testimonial, documental, literario, bibliográfico, museológico o antropológico"

El documento de archivo digital del festival de Petronio Álvarez menciona:

El patrimonio cultural se concibe como los procesos sociales (patrimonio inmaterial o intangible) y los productos materiales (patrimonio material o tangible) que han sido cargados de significados por una comunidad específica a lo largo de su historia, y que desempeñan un papel decisivo en la construcción de su identidad cultural. (Sevilla, 2015)

El patrimonio cultural cuenta con una clasificación que puede ser la base para la taxonomía: ³

5.1.1. Patrimonio material o tangible: hace referencia a la materialización de la cultura. Este patrimonio se subdivide en varios grupos:

³ Colombiaprende. (2016). Objetos virtuales de aprendizaje e informativos. Obtenido de <http://www.colombiaprende.edu.co/html/directivos/1598/article-172369.html>

Patrimonio Inmueble: como los bienes que no se pueden mover y comprende las ciudades, plazas, parques y edificios, entre otros.

Patrimonio Mueble: como las colecciones bibliográficas, documentales, los monumentos en espacio público, las esculturas, las obras de arte, los utensilios de uso doméstico, etc.

5.1.2. Patrimonio inmaterial: Son aquellas manifestaciones, expresiones, conocimientos y prácticas que le dan a una comunidad y a un grupo humano un sentido de identidad, pertenencia y continuidad histórica. Estas manifestaciones se transmiten de generación en generación.

5.1.3. Patrimonios naturales: todas las áreas naturales protegidas por el país.

5.2 Antecedentes manifestación del bien documental.

El bien a trabajar es una serie de 182 partituras del Grupo Niche, una agrupación de salsa dirigida por el músico chocoano Jairo Varela (1949-2012) y con sede en la ciudad de Cali. Las partituras incluyen arreglos y versiones finales de varias de las canciones de la agrupación, entre ellas temas de amplio reconocimiento en círculos de música popular como “Una aventura”, “Nuestro sueño” y “Cali pachanguero”, y otras menos conocidas, pero con alto valor para comprender la trayectoria de la agrupación y su conexión con temas de identidad étnica como “El atrateño”. La serie incluye partituras impresas (del tipo que se distribuyen entre los músicos durante una presentación) y partituras hechas a mano (lo que permite intuir que son documentos del proceso de composición y arreglo). Como se describe más adelante, su estado de conservación es disímil.

La serie de partituras forma parte de lo que puede considerarse un complejo de bienes muebles e inmuebles en torno a la memoria de Jairo Varela y, en términos más generales, de la salsa en Cali. Un primer elemento de este complejo es el Museo de la Salsa Jairo Varela. Esta institución se inauguró en la ciudad de Cali el 9 de diciembre de 2014 bajo el nombre inicial de Sala de Exposición Jairo Varela, por iniciativa de Cristina Varela, hija del maestro y del periodista y escritor caleño Umberto Valverde (sic), con el apoyo de la Secretaría de Cultura y Turismo, durante la administración de

María Helena Quiñonez. ⁴ En marzo de 2015 se consolida legalmente la Fundación Museo de la Salsa Jairo Varela y en el final de ese año, con el diseño de María Fernanda Maldonado, se hizo el montaje de la primera fase. Esta incluye una serie de objetos provenientes de la Colección Jairo Varela y de donaciones entregadas al Museo por el salsero venezolano Oscar De León y por la Fundación Celia Cruz de Miami, a través de Omer Pardillo Cid (incluyendo un vestido y una peluca que fueron utilizados por la cantante cubana en un concierto de RMM en 1994 en Cali).⁵

Según la página web del Museo, su misión es “contribuir al patrimonio artístico y cultural, facilitando el acceso a las dimensiones estéticas de las expresiones populares de las etnias del caribe, el pacífico y los grupos indígenas, en especial el género salsa; para que la comunidad nacional e internacional reconozca en ella la identidad cultural y folclor de nuestros pueblos, a través de las funciones de acopio, conservación, investigación, y difusión del patrimonio tangible e intangible que configuran la memoria histórica de la música y el arte en Colombia”.⁶

En general, el espacio se proyecta como un lugar para la memoria de Jairo Varela es también un lugar referente para la salsa en Cali, en todas sus vertientes, la música popular, el baile y la melomanía, un espacio que desde ya es conocido internacionalmente a través de la confianza que inspira el nombre de Jairo Varela y de los grandes músicos y orquestas⁷

El museo está centrado en la exposición de varios objetos organizados así:

- Instrumentos musicales
- Cintas de audio y video
- Vestuario
- Equipo de grabación y audio

⁴ Museo Jairo Varela. (2017).

⁵ Museo Jairo Varela. (2017).

⁶ Museo Jairo Varela. (2017).

⁷ Museo Jairo Varela. (2017).

- Trofeos, placas y pergamino
- Vestuario, instrumentos y partituras donadas por otros artistas
- Partituras de temas históricos del Grupo Niche (distintas a la serie sobre la cual se centra este trabajo)

El diseño museístico promueve un recorrido donde estas diferentes colecciones se integran, con un énfasis claro en la exaltación de la memoria de Varela.

5.3 El proceso documental.

Se entiende como el proceso que se debe llevar al interior de una unidad de información, en este caso la biblioteca para poder manejar los objetos digitales y ponerlos a disposición de las comunidades.

Las tareas básicas del proceso documental son:

5.3.1. Selección.

Esta tarea se basa en la elección de los objetos digitales, cuya función identificada es escoger entre los objetos digitales aquellos que puedan dar línea para el campo definitivo teniendo en cuenta las necesidades informativas. En otros referentes se habla de las modalidades de compra canje o donación como acceden los documentos, en este caso los objetos digitales ⁸

5.3.2. Análisis documental.

Esta fase comprende un conjunto de operaciones en el cual el resultado es representar los elementos más significativos del documento de forma diferente y original, es relativo al documento, al soporte y a su contenido para que con esta información pueda facilitar la consulta o recuperación del objeto digital.

⁸ Muller, C. (2015). Fondos bibliotecarios en movimiento: las colecciones digitales del Instituto Iberoamericano de Berlín. *Revista Chilena de Estudios Latinoamericanos*, 103-107.

Las operaciones son:

Descripción bibliográfica y Catalogación: establecido como el análisis externo del documento

Indización donde se busca establecer un lenguaje controlado que permita representar el contenido del documento, para que se pueda desarrollar un sistema que permita la búsqueda Este análisis de contenido dependerá de cada biblioteca respecto al nivel de profundidad de análisis.⁹

Los lenguajes más usados en la indización son:

- Las taxonomías quienes permiten la eliminación de la ambigüedad, el control de sinonimia y mucha calidad en cuanto las relaciones jerárquicas.
- Los tesauros, que son que son términos llamados descriptores y que buscan además de las taxonomías establecer relaciones asociativas entre los objetos digitales.
- Las listas de términos las cuales son listas que elabora el profesional según las necesidades de las bibliotecas y los usuarios

5.3.3 La búsqueda y la recuperación.

Todos estos componentes se encuentran relacionados como un todo para poder desarrollar la colección digital.

⁹ Perrone, G., & Madrigal, A. (2002). Introducción bibliotecológica: procesos técnicos y soportes de información. Buenos Aires.

6. Metodología.

6.1 Procedimiento y esquema del trabajo de aplicación.

Acercamiento, en esta fase se realizó un acercamiento a la persona responsable del programa Músicas del Rio de la Pontificia Universidad Javeriana Cali, en el cual se planteó la posibilidad de trabajar con las partituras del Museo de la salsa Jairo Varela.

Técnicas de instrumento de recolección de información, la información será recibida por parte de la universidad Javeriana, se hará formato e inventario de recibido.

Valoración de los documentos teniendo en cuenta su valor histórico, a partir de los lineamientos establecidos por el ministerio de Cultura, respecto a la valoración física y los valores esenciales por ser documentos de carácter histórico.

Se realizó la digitalización de las partituras y pliegos seleccionados para su debido manejo y poder ser manejados en la WEB mediante la plataforma de la universidad en VITELA-

Se realizó la catalogación y descripción teniendo en cuenta las normas angloamericanas y Marc 21

6.2 Matriz – Plan de trabajo y cronograma.

1. Metodología:

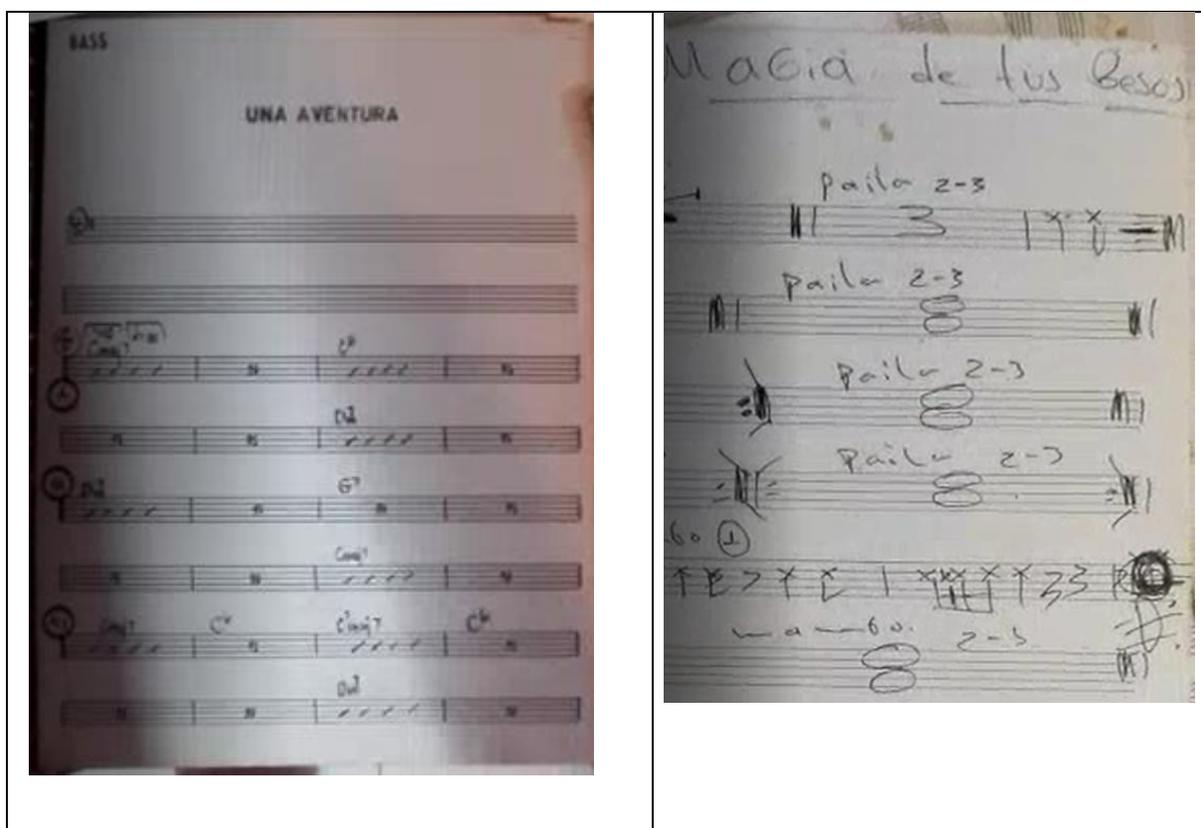
PLAN DE TRABAJO			
OBJETIVOS ESPECÍFICOS	ACCIONES	RECURSOS	EVIDENCIAS
<ul style="list-style-type: none"> Establecer la selección de los diferentes objetos para la colección. 	Crear categorías según el fondo seleccionado.	Fondo. Computador	Documento Listado seleccionado
<ul style="list-style-type: none"> Establecer la catalogación y clasificación de del corpus documental para la colección digital. 	Descripción bibliográfica. Catalogación	Computador Fondo	Documento

CRONOGRAMA			
ACCIONES	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE
Crear categorías según el fondo seleccionado.	X		
Elegir los objetos	X		
Descripción bibliográfica. Catalogación		X	
Indización		X	
Digitalización			X
Cargar documentos digitales			x

7. Resultados.

Los documentos se encontraban en soporte físico, y fueron entregados en una caja, por lo que debido a la condición en la que se encuentran las partituras hubo necesidad de hacer una valoración del fondo documental.

A continuación, se presentará la síntesis de valoración, criterios de valoración y valores esenciales de estos documentos.



La serie a gestionar incluye partituras impresas para interpretación en vivo y partituras con anotaciones a mano, que son parte del proceso creativo. Los temas "Una aventura" y "La magia de tus besos", al igual que la totalidad de la obra de la agrupación, fueron compuestos por Jairo Varela y musicalizados en colaboración con numerosos artistas. Sin embargo, los derechos son propiedad de Varela. Luego de su deceso, estos pasaron a sus familiares. (Fotos: elaboración propia)

7.1 Síntesis De Valoración

Identificación

Serie de partituras del Grupo Niche

Localización:

Santiago de Cali- Valle del Cauca

Descripción:

La serie consta de 182 partituras (pliegos). Los documentos se presuponen son de la década de los años 70 y los años 80, un estimado hecho a partir del cruce con las fechas de publicación de las canciones. El soporte de las partituras es papel, algunas impresas para interpretación en vivo y otras hechas a mano en papel pentagramado, presumiblemente como parte del proceso creativo.

Las partituras son arreglos hechos por Ángelo Torres y José Aguirre para el Grupo Niche, e incluyen arreglos con la sección de vientos (trombones, trompetas, saxofones), percusión y bajo. La persona encargada de esta técnica de copista fue José Aguirre. Las partituras incluyen arreglos y versiones finales de varias de las canciones de la agrupación, entre ellas temas de amplio reconocimiento y otras menos conocidas.

Los documentos hacen parte del archivo de la familia de Jairo Varela. Inicialmente se encontraban en el Museo de la Salsa Jairo Varela, pero fueron entregados al programa Músicas del Río de la Pontificia Universidad Javeriana Cali para su identificación y catalogación.

Deterioro:

Los documentos presentan deterioro físico evidenciándose desgarros, manchas de humedad, rasgaduras, faltantes, deformación de plano, manchas y suciedad. No se evidencias deterioros biológicos, ni químicos. Se encuentran almacenados en una caja de cartón, que no cumple las condiciones para la preservación de los documentos.

TIPO DE DETERIORO		Cantidad de unidades afectadas	Porcentaje de unidades afectadas	Promedio de intensidad	Promedio de cobertura
Físico	Desgarros	20	10%	B	1/16
	Mancha por humedad	20	10%	B	1/16
	Deformación plano	10	5%	B	1/16
	Manchas	20	10%	B	7/16
	Suciedad	40	20%	B	12/16
Intervenciones	Cintas	30	15%	B	6/16

Estado de organización y descripción

Los documentos no cuentan con ningún tipo de clasificación y organización. Se puede observar que la mitad son manuscritas por los autores y arreglistas de las canciones. El resto son partituras impresas en diferente material.

Criterios de valoración

CRITERIOS	Componentes
PROCEDENCIA	<p>Antigüedad: en las partituras no son evidentes las fechas. Sin embargo, por el nombre de las canciones y al hacerse un cruce con los discos donde fueron publicadas inicialmente, puede establecerse que son de las décadas de los años 70 y los años 80</p> <p>Autoría: Jairo Varela, Carlos Torres, Washington Cabezas, “Paché” Andrade, Rafael Camacho</p> <p>Trayectoria: Los bienes se derivan de diferentes procesos asociados con el Grupo Niche (interpretación y composición). Los bienes están en posesión del Museo de Salsa Jairo Varela y, actualmente, están bajo custodia del programa Músicas del Río (Universidad Javeriana Cali) para su catalogación.</p>
Rareza o representatividad	<p>Constitución del bien: El soporte en que se encuentran las partituras son en papel y la técnica de registro es manuscrito e impresas.</p> <p>Forma: En los documentos se mantiene la forma del material utilizado para la realización de las partituras. La mitad de las partituras son manuscritas, con notas de los arreglistas y de los autores.</p>
Condición o integridad.	<p>Autenticidad: Las partituras se encuentran a nivel general en buen estado, la información es legible, las transformaciones no desvirtúan el carácter de partitura.</p> <p>Estado de conservación: El documento se encuentra en un 75% en un buen estado.</p>

Identidad	<p>Representatividad: Los documentos son representativos del conjunto amplio de piezas documentales asociadas con la producción de música popular (la que se difunde a través de los medios de comunicación, tiene fines de entretenimiento y está asociada a la industria cultural). Pueden brindar información preciada acerca de estos procesos.</p> <p>Relevancia: Los documentos son de alto valor en términos de identidad cultural de Cali y el Valle del Cauca, y en grado intermedio de Colombia. Su relevancia es doble: en tanto evidencia de procesos de interpretación y creación musical, y en tanto símbolo de un momento específico de la producción musical y la identidad cultural de la ciudad, el departamento y el país.</p>
------------------	---

Valores esenciales

VALORES ESENCIALES

Valor esencial histórico	<p>Estos documentos hacen parte de las prácticas sociales y culturales de la ciudad de Cali en las décadas del 70 y el 80. Aportan de manera significativa a la construcción de la historia musical de la ciudad respecto a la salsa. Este aporte es el que se propone el Museo de la Salsa a través de sus diferentes iniciativas, y el que se ha señalado por diferentes instituciones (Ministerio de Cultura, universidades, comunidades de interés como melómanos y artistas musicales) como de alta necesidad.</p>
Valor Esencial estético	<p>Estas partituras tienen un valor estético para los músicos por lo que representa la información que ellas evidencian. Las</p>

	<p>partituras manuscritas tienen alto valor de representatividad, en tanto son piezas únicas que son testimonio del proceso de creación y arreglo de piezas musical. Las piezas impresas tienen valor intermedio, en tanto son piezas que probablemente fueron reproducidas en serie pero dentro de un contexto controlado (solo dirigidas a músicos de la agrupación).</p>
<p>Valor esencial simbólico</p>	<p>El valor simbólico es significativo por la cohesión social, las partituras vinculan tiempo y espacios de historia-memoria con vinculación a prácticas y eventos significativos para la memoria de la ciudad. Las piezas brindan elementos de análisis de procesos de alto valor social en Cali como el Festival Mundial de Salsa, la Feria de Cali, el Salsódromo y la profusión de escuelas de salsa en la ciudad.</p>

7.2 Selección y catalogación

Se realizó una selección de los documentos, encontrándose que la mitad de ellos son copias, por lo que se decide hacer digitalización de 90 partituras que son manuscritas.

Se realiza la catalogación descriptiva de las partituras, las cuales se mencionan a continuación:

No control	Título	Partituras	Pliegos
1	Listo Medellín	1	2
2	Hagamos lo que diga el corazón	1	3
3	Una aventura	3	9
4	Miserable	6	18
5	Nuestro sueño	2	6
6	Rosa	1	2
7	Solo un cariño	7	25
8	Dos corazones	1	8
9	Cali querida	1	2
10	Ya te olvide	1	8
11	Entrega	1	1
12	La magia de tus besos	1	1
13	Calla	1	1
14	La negra no quiere	1	1
15	No me pidas perdón	1	1
16	Atrateño	1	1
17	Etnia	1	1
	TOTAL	31	90

La fuente principal de información para catalogación se realizó bajo las reglas de catalogación angloamericanas y el formato Marc 21.

La catalogación es descriptiva, por lo que la información descrita será la tomada únicamente de las partituras.

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	001

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Listo Medellín
Sb SubTítulo	Percussion
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partitura manuscrita (2p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Listo Medellín
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	002

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Hagamos lo que diga el corazón
Sb SubTítulo	Percussion
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partitura manuscrita (3p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Hagamos lo que diga el corazón
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	003

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Una Aventura
Sb SubTítulo	Percussion, Bass, 4th Trombone
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	3 partituras manuscrita (9p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Una Aventura
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XXI
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	004

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Miserable
Sb SubTítulo	1st Trumpet , 2nd Trumpet , 1st Trombone, 2nd Trombone, 3rd Trombone, 4th Trombone
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	6 partituras manuscrita (18p)
Sc Dimensiones	

Se Material complementario	
----------------------------	--

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Miserable
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	005

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Nuestro sueño
Sb SubTítulo	Bajo, 4th trombone
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	2 partituras manuscrita (6 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Nuestro sueño
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	006

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Rosa
Sb SubTítulo	Percussion
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partitura manuscrita (2 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Rosa
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	007

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Solo un cariño
Sb SubTítulo	Percussion 1st Trumpet , 2nd Trumpet , 1st Trombone, 2nd Trombone, 3rd Trombone, 4th Trombone
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	7 partituras manuscritas (25 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Solo un cariño
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva y partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	008

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Dos corazones
Sb SubTítulo	
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras general (8 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Dos corazones
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	009

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Cali querida
Sb SubTítulo	Drums
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras manuscrito (2 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Cali querida
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	010

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Ya te olvide
Sb SubTítulo	
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras manuscrito (8 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Ya te olvide
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	011

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Entrega
Sb SubTítulo	
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras manuscrito (1 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Entrega
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	012

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	La magia de tus besos
Sb SubTítulo	Drums
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras manuscrito (1 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	La magia de tus besos
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	013

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Calla
Sb SubTítulo	
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras manuscrito (1 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Calla
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	014

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	Varela, Jairo
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	La negra no quiere
Sb SubTítulo	
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras manuscrito (1 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	La negra no quiere
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva y partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	015

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	No me pidas perdón
Sb SubTítulo	
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras manuscrito (1 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	No me pidas perdón
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva Música y partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	016

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Atrateño
Sb SubTítulo	
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras manuscrito (1 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Atrateño
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

	MUSEO JAIRO VARELA PROGRAMA MÚSICAS DEL RIO	
FICHA MÚSICA		
Catalogación descriptiva partituras		

001. Número de control	
Sa Número control	017

100. Autor personal. Asiento principal	
Sa Autor	
Sd fechas extremas	

110. Autor institucional	
Sa Entidad o lugar	

245. Título propiamente dicho	
Sa (Título)	Etnia
Sb SubTítulo	
Sc Mención de responsabilidad	
Sh Designación general de material	

246. Variante del Título	
Sa Título	
Sb SubTítulo	

250 Mención de edición	
Sa Mención de edición	
Sb Mención de responsabilidad de la edición	

260 Publicación	
Sa Lugar distribuidor	
Sb Nombre del distribuidor	
Sc Fecha de distribución	

300. Descripción física	
Sa Extensión ítem	1 partituras manuscrito (1 p)
Sc Dimensiones	
Se Material complementario	

440. mención de serie	
Sa Título de la serie	Etnia
Sb. Número normalizado de la serie	
Sv volumen	

500- nota general	
Sa nota general	Fondo Museo Jairo Varela Músicas del Rio. Universidad Javeriana Cali

505 -nota de contenido	
St Título	
St autor	

521 -nota de audiencia	
Sa nota de audiencia	público en general

650 términos temáticos controlados	
Sa Tópico o nombre geográfico	Salsa
Sv subdivisión de forma	partitura
Sx subdivisión general	Música
Sy subdivisión cronológica	Siglo XX
Sz subdivisión geográfica	Colombia

700 autor personal- asiento secundario	
Sa Autor	

Catalogación realizada por	María Claudia Astaíza
Fecha	II Sem 2017

8. Conclusiones.

Se realizó valoración del fondo documental en su totalidad presentando a nivel general aproximadamente un 20% deterioro de tipo físico asociado a manchas por humedad, suciedad y deformidad del plano entre otros.

Respecto a valores esenciales estos documentos hacen parte de las prácticas sociales y culturales de la ciudad de Cali en las décadas del 70 y el 80. Aportan de manera significativa a la construcción de la historia MÚSICAL de la ciudad respecto a la salsa. Estas partituras tienen un valor estético para los músicos por lo que representa la información que ellas evidencian. Las partituras manuscritas tienen alto valor de representatividad, en tanto son piezas únicas que son testimonio del proceso de creación y arreglo de piezas MÚSICALES. Las piezas impresas tienen valor intermedio, en tanto son piezas que probablemente fueron reproducidas en serie pero dentro de un contexto controlado (solo dirigidas a músicos de la agrupación).

Se realizó la catalogación descriptiva del 100% de las partituras seleccionadas, las cuales fueron 90 pliegos, 31 partituras.

Se realizó el 100% de la digitalización de las partituras y pliegos seleccionados.

La información encontrada en las partituras permite identificar en el 100% de la muestra el título de la canción y en un 80% para cual instrumento se encuentra dirigido.

No se pudo cumplir con el último objetivo de llevar la información al repositorio digital, porque el programa Músicas del Río está en proceso de trámite de la información correspondiente de derechos de autor, para dar un adecuado manejo a la disposición de estas piezas.

9. Recomendaciones.

Se solicita al programa Músicas del Rio gestionar el manejo de derechos de autor con la Fundación Jairo Varela par la publicación de las partituras en Vitela y poder hacer parte del repositorio digital.

Se hace necesario realizar un trabajo interdisciplinar con preservador, historiador, musicólogo y antropólogo para darle el debido manejo a estos documentos.

10. Bibliografía.

Alvarado, N.-L. (2012). *Modelo de una unidad digital de información para la comunicación científica en instituciones de educación superior*. Bogota: Pontificia Universidad Javeriana.

Archivo General de la Nación. (2014). *Implementación de un programa de gestión documental*. Obtenido de <http://www.archivogeneral.gov.co/manuales#overlay-context=>

Archivo General de la Nacion. (2015). *Mini/Manual Archivamiento Web*. Bogota.

Arias-Ordoñez, J. (2008). *Análisis para la creación, organización y Desarrollo de la Biblioteca digital de Colombia*. Murcia.

Bibliopos. Biblioteconomía. (2002). *Concepto de biblioteca. Tipos y función. Perspectivas de futuro*. España.

Caicedo_Mendez, W., & Restrepo, M. (2016). Los repositorios como herramienta para la recuperación del patrimonio bibliográfico: el caso de seis bibliotecas públicas municipales del departamento de Antioquia. *Interamericana Biblioteca*.

Castillo, S. (2011). Fotografía y arquitectura pública en Argentina. Un siglo de imágenes. *El profesional de la información*.

Colombia aprende. La red del conocimiento. (Abril de 19 de 2017). *Patrimonio cultural*. Obtenido de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/home/1592/article-201569.html>

Colombiaprende. (2016). *Objetos virtuales de aprendizaje e informativos*. Obtenido de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/directivos/1598/article-172369.html>

EVE Construcción de Museos. (16 de Abril de 2017). *Museo: que una colección?*
Obtenido de <https://evemuseografia.com/2015/06/30/museo-que-es-una-coleccion/>

Interpares 3 project. (2010). *Glosario preservación digital*. Mexico.

Ministerio de Cultura. (2016). *Compendio de Políticas Culturales*. Bogotá.

Moyano, W. A. (2014). Modelo de aplicación de la Clasificación Decimal Dewey en la organización de colecciones digitales especializadas. *Códices*, 10(1), 43-56.

Muller, C. (2015). Fondos bibliotecarios en movimiento: las colecciones digitales del Instituto Iberoamericano de Berlín. *Revista Chilena de Estudios Latinoamericanos*, 103-107.

Perrone, G., & Madrigal, A. (2002). *Introducción bibliotecológica: procesos técnicos y soportes de información*. Buenos Aires.

Rius, A. E. (2008). Los fondos y las colecciones de archivo en las bibliotecas: modelos para su control y acceso. *BID Textos universitarios de biblioteconomía i documentació*

Sevilla, M. (2015). *Dos decada de tradición y memoria. Archivo digital del Festival de MÚSICA del Pacífico Petronio ALvarez*. Cali.

Toro, B. (2005). *Acceso a la Educación superior en las instituciones carcelarias y penitenciarias en Colombia*. Colombia.

Troya, M. (2011). Un segundo encuentro: la fotografía . *Revista de Ciencias sociales*.

Univirtual. (2009). *Objetos de aprendizaje: Prácticas y perspectivas educativas*. Cali: Pontificia Universidad Javeriana Cali. Obtenido de http://portales.puj.edu.co/javevirtual/portal/Documentos/Publicaciones/Publicacion_2009.pdf

Cali, 14 de septiembre de 2017

Señores
**PROGRAMA DE CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN
Y BIBLIOTECOLOGÍA**
Universidad del Quindío
Armenia

Apreciados señores,

Por medio de la presente autorizamos a la estudiante **MARÍA CLAUDIA ASTAIZA ARAGÓN**, con documento de identidad 34.564.087 a adelantar su proyecto de grado dentro del programa Músicas del Río, adscrito al Departamento de Arte, Arquitectura y Diseño de la Pontificia Universidad Javeriana Cali (ver más sobre el programa en www.musicasdelrio.com)

El proyecto a adelantar se titula “**Desarrollo de una colección digital sobre patrimonio cultural**” y es de modalidad proyecto de aplicación. El objetivo acordado es desarrollar una (1) colección digital sobre el patrimonio cultural del valle del Cauca y del suroccidente que se encuentra en el repositorio institucional de la Pontificia Universidad Javeriana. La estudiante concentrará sus actividades en la creación de una colección digital sobre producción de música en la región, que entrará a formar parte del repositorio institucional Vitela, comunidad Patrimonio Cultural Colombiano. El alcance del proyecto consta de:

- Establecer la selección de los diferentes objetos digitales para la colección digital.
- Establecer la catalogación y clasificación de del corpus documental para la colección digital.
- Establecer el análisis documental a partir de un lenguaje controlado para la colección digital.
- Almacenar los documentos en la herramienta digital del repositorio de la institución.

El proyecto se enmarcará dentro de las líneas de investigación y difusión del programa MDR, y deberá estar concluido a más tardar el 7 de Noviembre de 2017. La estudiante deberá presentar tres (3) informes mensuales (septiembre, octubre y noviembre) y un informe final con la entrega del producto.

Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales

Calle 18 No. 118-250 Cali, Colombia • A.A. No. 26239 • PBX. (572) 321 8200 • www.puj.edu.co

Anexos.

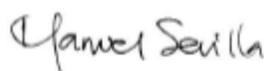


Departamento Arte Arquitectura Diseño

La persona responsable de verificar los avances presentados en cada uno de los informes y la entrega a satisfacción del producto final será la profesora **María Claudia Villegas Corey**, directora del Departamento de Arte, Arquitectura y Diseño e investigadora en el área de patrimonio (Email: mcvillegas@javerianacali.edu.co)

Celebramos la oportunidad de poder articular esfuerzos entre universidades para la formación de nuevos profesionales en el campo de las ciencias de la información y la bibliotecología, y esperamos que esta línea de trabajo conjunto en torno al patrimonio cultural pueda fructificar con futuras iniciativas. Quedamos atentos para atender cualquier inquietud.

Atentamente,



Manuel Sevilla, PhD

Profesor Departamento Arte Arquitectura Diseño
Coordinador Programa Músicas del Río
Pontificia Universidad Javeriana
Calle 18 No. 118-250 Cali-Colombia
Tel. conmutador: (57) (2) 321 8200 Ext 8127/8468
Cel. 3006192930
E-mail: msevilla@javerianacali.edu.co
URL: www.javerianacali.edu.co

Copia: profesora María Claudia Villegas Corey, estudiante María Claudia Astaiza Aragón



UNIVERSIDAD DEL QUINDÍO

FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y BELLAS ARTES

CIENCIA DE LA INFORMACIÓN Y LA DOCUMENTACIÓN, BIBLIOTECOLOGÍA Y
ARCHIVÍSTICA.

COMITÉ TRABAJOS DE GRADO

CONSENTIMIENTO INFORMADO

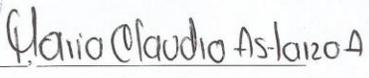
Yo MARIA CLAUDIA VILLEGAS COREY identificado con la C.C. 31'528.657 como directora del Departamento de Arte, Arquitectura y Diseño e investigadora en el área de patrimonio de la UNIVERSIDAD PONTIFICIA JAVERIANA CALI autorizo la realización del Trabajo de aplicación denominado **DESARROLLO DE UNA COLECCIÓN DIGITAL SOBRE PATRIMONIO CULTURAL**

Así mismo, acepto verificar los resultados del trabajo ya que he sido informado (a) acerca de sus objetivos, cronograma y lo que se espera del mismo.

Entiendo que los estudiantes de CIDBA encargados de la intervención, pueden detener la aplicación o la participación de esta institución en cualquier momento sin mi consentimiento. Así mismo, tengo derecho a retirarme en cualquier momento.

Por el presente autorizo a los estudiantes de CIDBA a publicar la información obtenida como resultado de la participación en el trabajo de aplicación, en la sustentación u otros medios legales y de permitirles revisar el proyecto guardando la debida CONFIDENCIALIDAD de mí y de esta institución

Firma del Responsable: 

Firma de estudiante (s) CIDBA: 

Fecha: 15 sept 17



Resolución N° 008430 de 1993

Normas éticas para la investigación



Departamento Arte Arquitectura Diseño

Cali, 9 de noviembre de 2017

Señores
COMITÉ DE TRABAJOS DE GRADO
Programa Ciencia de la información y la documentación,
Bibliotecología y Archivistica
Facultad de Ciencias Humanas y Bellas artes
UNIVERSIDAD DEL QUINDÍO
Armenia

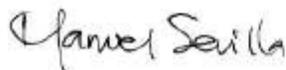
Cordial saludo,

Por medio de la presente me permito informar que la estudiante **MARIA CLAUDIA ASTAIZA ARAGÓN**, con documento de identidad 34,564,087, terminó su trabajo de aplicación dentro del programa Músicas del Río, adscrito al Departamento de Arte, Arquitectura y Diseño de la Pontificia Universidad Javeriana Cali.

La estudiante cumplió con 80 horas de intervención, comprendidas entre el 20 de septiembre y el 3 de noviembre del presente año, y de acuerdo con los tiempos del cronograma. Respecto a los objetivos, se cumplió con los tres primeros objetivos propuestos. El cuarto objetivo (cargar los documentos al repositorio digital de la Universidad) debió postergarse por decisión de la institución, pues se están adelantando los trámites para formalizar los derechos de autor sobre las piezas catalogadas (partituras del Grupo Niche). Resaltamos que la estudiante generó las respectivas alertas en este sentido, como corresponde y se espera de su formación profesional. En todo caso, el programa Músicas del Río considera que los resultados son los esperados y que el plan aprobado se cumplió a satisfacción.

Agradecemos la oportunidad de contar con profesionales en esta área, que generan un significativo aporte al patrimonio cultural. Quedamos atentos para atender cualquier inquietud.

Atentamente,



Manuel Sevilla, PhD
Profesor Departamento Arte Arquitectura Diseño
Coordinador grupo POIESIS y programa Músicas del Río
Pontificia Universidad Javeriana
Cel. 3006192930
Tel. conmutador: (57) (2) 321 8200 Ext 8127/8468
E- mail: msevilla@javerianacali.edu.co
URL: www.javerianacali.edu.co

Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales

Calle 18 No. 118-250 Cali, Colombia • A.A. No. 26239 • PBX. (572) 321 8200 • www.puj.edu.co



UNIVERSIDAD DEL QUINDÍO



FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y BELLAS ARTES

CIENCIA DE LA INFORMACIÓN Y LA DOCUMENTACIÓN, BIBLIOTECOLOGÍA Y ARCHIVÍSTICA.

COMITÉ TRABAJOS DE GRADO

INFORME DE RESULTADOS DEL TRABAJO DE APLICACIÓN.

ESTUDIANTE	Maia Claudia Astaiza
INSTITUCIÓN O EMPRESA	Universidad Javeriana-Cali
DIRECCIÓN	calle 18 No. 118-250
EVALUADOR DEL PROCESO	Maia Claudia Villegas
CARGO	Directora Departamento
TELÉFONO DE CONTACTO	315.893.9730
APLICACIÓN - FECHA	Nov 9/2017.
ASESOR	Maia Patricia Artiles

1. Concepto de quien evalúa el proceso con respecto al desempeño del estudiante:

La estudiante realizó un proceso de selección y catalogación de las piezas de la colección de libros con los procedimientos establecidos por las normas de la información y la biblioteca. Resulta el interés en ampliar la información sobre la producción cultural en Cali y el grupo de trabajo para realizar un catálogo de referencias.

2. ¿Qué objetivos se cumplieron en la aplicación del trabajo realizado?

Desde el proceso se cumplieron los obj. específicos y generales acordados, es decir, establecer la selección de patrimonios y obtener su catalogación y descripción para la colección digital. El objetivo de crear un registro al repositorio se cumplió por parte de la institución de formación respecto a derechos de autor. Esto no es responsabilidad de la estudiante y sí veniente por la formación y los títulos de las piezas.



UNIVERSIDAD
DEL QUINDÍO



3. Qué impacto tuvo el trabajo de aplicación en su Institución o Empresa:

Este proyecto permitió al personal técnico del Rode de la PT Cali
de la Universidad los retos que conlleva el manejo de piezas
documentales asociadas con el patrimonio cultural, los retos
informáticos de la creación de la info. y la bibliotecología.
Hoy de esta experiencia es claro que debe haber un trabajo
interdisciplinario entre personas jóvenes con formación (Ciencias
y gestión documental) y de formación y experiencia académica.
En reflexiones que cabezas fueron muy valiosas y proyectos
muy aciertos.

4. Observaciones del estudiante (Autoevaluación):

Considero que fue una excelente oportunidad
de trabajar en otros campos, como los archivos
sonoros, fortalecer el trabajo interdisciplinario
en información que es muy valiosa.

Considero que cumplí con lo planeado, sin embargo
quedo pendiente ~~la~~ la inclusión en la plataforma por
motivos de derechos de autor.


FIRMA DEL EVALUADOR


FIRMA DEL ESTUDIANTE

Nota: Diligenciar a mano. Si son dos estudiantes, debe diligenciarse este formato por cada uno.